

Permítanos
ayudarle guiándole
a través de
los primeros
pasos hacia la
independencia y la
libertad personal.

Nuestro programa está diseñado para enseñarle a las personas mayores de 55 años de edad, que son ciegas o con limitaciones visuales, a adaptarse, funcionar, y vivir en su comunidad

tan independientemente como sea posible. Los servicios son proporcionados por maestros de rehabilitación calificados, los cuales trabajan en los hogares y las comunidades de los clientes.

Enseñamos nuevas maneras de administrar tareas diarias de una manera segura e independiente.

“

El OCB me enseñó habilidades que me liberaron de la dependencia de otros, y me regresaron el control de mi propia vida. ”

-Cliente OCB de Eugene

**OREGON
COMMISSION
FOR THE
BLIND**
Expanding Opportunities
for Oregonians with
Vision Loss

PÓRTLAND

535 SE 12th Avenue

Pórtland, OR 97214

Teléfono: 971.673.1588

Para llamadas gratis en Oregón:

FAX 503.234.7468

TTY 971.673.1577

E-Mail ocb.mail@state.or.us

www.oregon.gov/blind

SALEM 503.378.8479

EUGENE 541.686.7990

MEDFORD 541.776.6047

ROSEBURG 541.492.1171

BAKER CITY 541.523.4139

REDMOND 541.504.0193

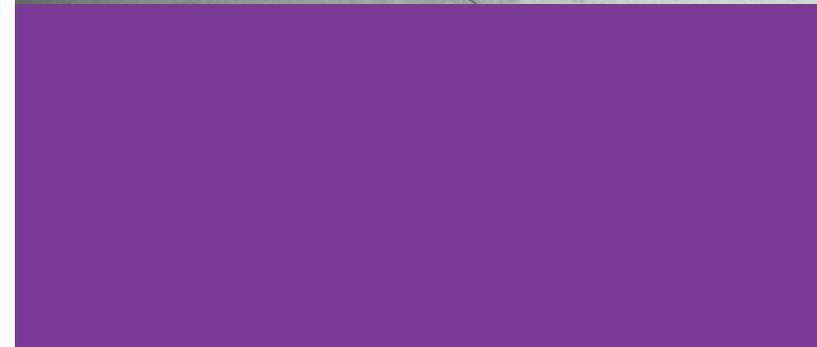
NUESTRA VISIÓN es lograr que se incluya completamente en la sociedad a personas con limitaciones visuales. Nosotros ayudamos a que las personas tomen decisiones informadas sobre sus metas individuales, enfocándose en un empleo eficaz, una vida independiente, y la autosuficiencia social y financiera. Nosotros proveemos una amplia variedad de entrenamiento y servicio sin costo para los participantes que califiquen.



Nuestra visión es clara.

Servicios Para Personas de Edad Más Avanzada

Programa de Vida Independiente Para Ciegos
de Edad Más Avanzada



¿Tiene dificultades para leer el periódico o identificar sus medicinas? Usted ya no está sólo(a).

Una de cada seis personas en Oregón, mayor de 65 años, tiene limitaciones visuales. La Comisión Para los Ciegos ayuda a las personas de edad avanzada de Oregón, a mantenerse activas e independientes. Nuestros maestros experimentados van a su casa a compartir

las técnicas sobre cómo efectuar tareas diarias. ¡Y lo mejor de todo, es que estos servicios son gratis!

La Comisión proporciona servicios para una vida independiente para personas mayores de 55 años de edad que son legalmente ciegas, o con limitaciones visuales severas.

De acuerdo con la definición de nuestra agencia, limitación visual severa significa que usted no puede leer, sin anteojos, las letras normales de un periódico. Usted no tiene que ser legalmente ciego para calificar para recibir nuestros servicios.

Estamos Aquí Para Ayudarle

Nuestro entrenamiento se enfoca en muchas actividades importantes sobre la vida diaria, incluyendo:

Tareas diarias

Métodos simples y efectivos para efectuar tareas diarias; tales como preparar alimentos, ir de compras, identificar la ropa y el dinero, y saber qué hora es.

Consejería

Consejería individual, en grupo, y en familia, para ayudar a enfrentar la pérdida de la visión, y para ayudarlo a retomar confianza en sí mismo(a).

Incremento del Uso de la Visión Funcional

Optimización de la visión que aún tiene, con la ayuda de auxiliares ópticos, iluminación apropiada, y técnicas para reconocer objetos por su forma y color.

Escribiendo + Comunicandose

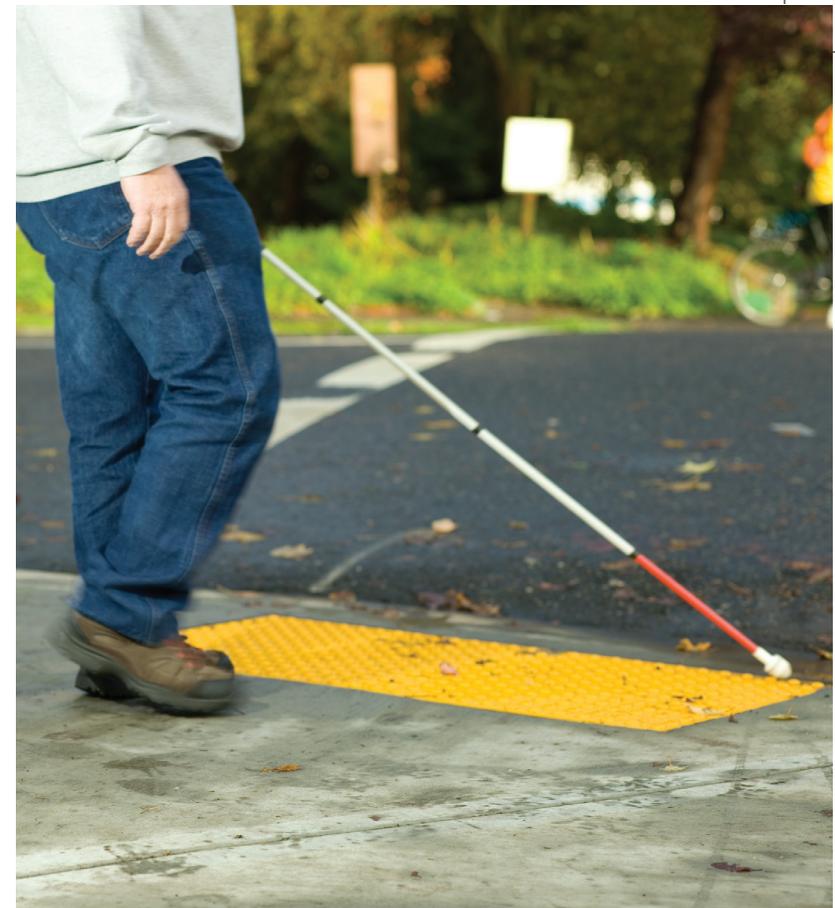
Métodos alternos de lectura y escritura, como la letra de imprenta extra grande, el sistema Braille, y las grabadoras de audio. Instrucción en escritura a mano, a máquina, y el uso de tecnología especializada, tal como computadoras que hablan, y las impresoras Braille.

Orientación + Movilidad

Ir de un lado a otro con seguridad, usando un bastón, un perro guía, u otros métodos.

Administración Personal

Organización de las finanzas, manejo del correo que recibe, y participación de actividades de recreo.



Servicio Para Personas Más Maduras

Nuestros servicios están diseñados para ayudar a personas de 55 años y mayores a continuar viviendo una vida

plena. Nosotros les ofrecemos a las personas de edad más madura la oportunidad de participar en un seminario intensivo de una semana, para que puedan vivir más independientemente.

A toda persona adulta con limitaciones visuales que esté interesada en estos servicios, se le motiva a aprender más, llamándonos al 888-202-5463.